

Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps		165 CTB
1. Handelsname	Trollvik Aqua	
Produktklassifizierung	Typ BE	
2. Verwendungszweck/vorgesehene Verwendungen	Festbrennstofföfen zur Beheizung von Räumen in Wohngebäuden	
3. Herstellersystem zur Bewertung und Überprüfung der	ABX, spol. s .r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Česká republika, e-mail: info@abx.cz	
4. Leistungskonstanz von Bauprodukten	3	
Harmonisierter Standard		EN 16510-1 , EN 16510-2-1 (identifiziert mit ČSN EN 16510-1 , ČSN EN 16510-2-1)
5. Benannte Stelle	NB 1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 621 00 Brno	
Prüfberichtsnummer	30-17918/3/T	
Nummer des Protokolls über die Bewertung der Leistungsfähigkeit des Bauprodukts	1015-AoP-30-17918/3/TZ	
6. Deklariertes Eigentum / Deklarierte Immobilien		

Produktcode	Maße (mm)			Nennwärmeleistung (kW)	Nennwärmeabgabe an Wasser (kW)	Brennstoffverbrauch D / DB / HB (kg/Stunde)	Rauchrohrdurchmesser (mm)	Arbeitstakt (Pa)
	Höhe	Breite	Tiefe					
165 CTB	1543	551	510	10,0	6,0	3,0 / 3,0 / 2,4	150	12

Mechanische Widerstandsfähigkeit und Stabilität

Maximale Schornsteinbelastung - kg

Brandschutz Erfüllt

Schutz brennbarer Materialien		Mindestabstand	
Rückseite	d _R	200	mm
Teil vor dem Glas	d _P	800	mm
Boden vorne	d _F	0	mm
Seitenscheitel	d _S	200	mm
Seitenscheitel	d _{S1} / d _{S2} / d _{S3}	200 / 200 / 200	mm
Seitlicher Strahlungsbereich	d _L	400	mm
Boden, unterer Teil	d _B	0	mm
Decke	d _C	>750	mm
Materialart und Dicke des Schutzisolationsmaterials			mm

Hygiene, Gesundheit und Umweltschutz	Bei Nennwärmeleistung		Bei Teilwärmeleistung	
	D / DB / HB		D / DB / HB	
CO Konzentration bei 13 % O ₂	1043 / 1043 / 1075		NPD	mg/Nm ³
NO _x Konzentration bei 13 % O ₂	119 / 119 / 142		NPD	mg/Nm ³
OGC Konzentration bei 13 % O ₂	69 / 69 / 60		NPD	mg/Nm ³
Staubkonzentration bei 13 % O ₂	36 / 36 / 39		NPD	mg/Nm ³

Gebrauchssicherheit und Zugänglichkeit	Bei Nennwärmeleistung		Bei Teilwärmeleistung	
	D / DB / HB		D / DB / HB	
Abgasaustrittstemperatur	T _{snom}	296 / 296 / 277	T _{spart}	°C
Mindestkaminzug	p _{nom}	12	Party	Pa
Abgasmassenstrom	Φ _{i,g nom}	9,0 / 9,0 / 9,1	Φ _{i,g Teil}	g/s

Energie- und Wärmeeinsparung	Bei Nennwärmeleistung		Bei Teilwärmeleistung	
	D / DB / HB		D / DB / HB	
Wärmefluss in den Weltraum	P _{nom}	4,0	P _{part}	kW
Wärmefluss in Wasser	P _{Wnom}	6,0	P _{Wpart}	kW
Energieeffizienz	η _{nom}	81,0 / 81,0 / 82,5	η _{Teil}	%
Saisonale Energieeffizienz	η _s	71,0		%
Energieeffizienzindex EEI	EEI	108		
Energieeffizienzklasse		A+		
Stromverbrauch	e _{l max}	NPD	U _{lme}	kW
Standby-Stromverbrauch	e _{l SB}	NPD		kW

Nachhaltige Nutzung natürlicher Ressourcen

Umweltverträglichkeit	NPD	NPD
-----------------------	-----	-----

* NPD (Keine Leistungsfeststellung), falls keine Eigenschaft angegeben ist

* D - Holz, DB - Holzbriketts, HB - Braunkohlebriketts

Relevante technische Dokumentation und/oder spezifische technische Dokumentation:

7. Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den deklarierten Leistungsmerkmalen. Diese Leistungserklärung wird gemäß Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter alleiniger Verantwortung des in Punkt 3 genannten Herstellers abgegeben.


 ABX
 IČO: 244411997/3, 408 01 Rumburk
 IČO: 44568703, DIČ: CZ44568703
 &A. 16 700-431/0100

Für und im Namen des Herstellers:
 Tomáš Fanderlik, Leiter der TU

16.2. 2026
 Varnsdorf

Jedinečný identifikační kód typu výrobku

165 CTB

1.	Obchodní název	Trollvik Aqua
	Klasifikace výrobku	Typ BE
2.	Zamýšlené použití / zamýšlená použití	Krbová kamna na pevná paliva určená k vytápění prostor v obytných budovách
3.	Výrobce	ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Česká republika, e-mail: info@abx.cz
4.	Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků	3
	Harmonizovaná norma	EN 16510-1, EN 16510-2-1 (id. s ČSN EN 16510-1, ČSN EN 16510-2-1)
5.	Oznámený subjekt	NB 1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 621 00 Brno
	Číslo Protokolu o zkoušce	30-17918/3/T
	Číslo Protokolu o posouzení vlastností stavebního výrobku	1015-AoP-30-17918/3/TZ
6.	Deklarovaná vlastnost / Deklarované vlastnosti	

Kód výrobku	Rozměry (mm)			Jmenovitý tepelný výkon (kW)	Jmenovitý tepelný výkon do vody (kW)	Spotřeba paliva D / DB / HB (kg/hod)	Průměr kouřovodu (mm)	Provozní tah (Pa)
	Výška	Šířka	Hloubka					
165 CTB	1543	551	510	10,0	6,0	3,0 / 3,0 / 2,4	150	12

Mechanická odolnost a stabilita

Maximální zatížení komínu - kg

Požární bezpečnost Splněno

Ochrana hořlavých materiálů		Minimální vzdálenost	
Zadní část	d_R	200	mm
Část před sklem	d_p	800	mm
Podlaha v přední části	d_f	0	mm
Boční část	d_s	200	mm
Boční část	$d_{s1} / d_{s2} / d_{s3}$	200 / 200 / 200	mm
Boční oblast sálání	d_L	400	mm
Podlaha spodní část	d_B	0	mm
Strop	d_C	>750	mm
Typ materiálu a tloušťka případného ochranného izolačního materiálu			mm

Hygiena, ochrana zdraví a životního prostředí	Při jmenovitém tepelném výkonu		Při částečném tepelném výkonu	
	D / DB / HB		D / DB / HB	
Koncentrace CO při 13 % O ₂	1043 / 1043 / 1075		NPD	mg/Nm ³
Koncentrace NO _x při 13 % O ₂	119 / 119 / 142		NPD	mg/Nm ³
Koncentrace OGC při 13 % O ₂	69 / 69 / 60		NPD	mg/Nm ³
Koncentrace prachu při 13 % O ₂	36 / 36 / 39		NPD	mg/Nm ³

Bezpečnost a přístupnost při užívání		Při jmenovitém tepelném výkonu		Při částečném tepelném výkonu	
		D / DB / HB		D / DB / HB	
Výstupní teplota spalín	T_{snom}	296 / 296 / 277		T_{spart}	°C
Minimální tah komína	p_{nom}	12		p_{part}	Pa
Hmotnostní tok spalín	$\Phi_{f,g nom}$	9,0 / 9,0 / 9,1		$\Phi_{f,g part}$	g/s

Úspora energie a tepla		Při jmenovitém tepelném výkonu		Při částečném tepelném výkonu	
		D / DB / HB		D / DB / HB	
Tepelný tok do prostoru	P_{nom}	4,0		P_{part}	kW
Tepelný tok do vody	P_{Wnom}	6,0		P_{Wpart}	kW
Energetická účinnost	η_{nom}	81,0 / 81,0 / 82,5		η_{part}	%
Sezónní energetická účinnost	η_s	71,0			%
Index energetické účinnosti EEI	EEI	108			
Třída energetické účinnosti		A+			
Spotřeba elektrické energie	e_{lmax}	NPD		e_{lmin}	kW
Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu	e_{lSB}	NPD			kW

Udržitelné využití přírodních zdrojů

Udržitelnost životního prostředí NPD NPD

* NPD (No Performance Determined), pokud není uvedena žádná vlastnost

* D - dřevo, DB - dřevěné brikety, HB - hnědouhelné brikety

Průslušná technická dokumentace a/nebo specifická technická dokumentace:

7. Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností.
Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 3.


 ABX
 ul. Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk
 IČO: 44568703, DIČ: CZ44568703
 z.á. 16 700-431/0100

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:
Tomáš Fanderlik, vedoucí TÚ

16.2. 2026
Varnsdorf